

## 教育新思維：『翻轉課堂』的九個影片教學訣竅

駐休士頓辦事處教育組

強納森·柏格曼（Jonathan Bergmann）以及艾倫·山姆斯（Aaron Sams）是科羅拉多州的高中老師。2007年，他們實驗性地將他們的講課內容錄製成影片，請學生自己在家裡觀看，這樣他們就可以把有限的課堂時間運用在跟學生進行其他深入的討論學習活動。當時他們並沒有想到，這種實驗性的教學法有朝一日中會有一個專有名詞——「翻轉課堂」（the flipped classroom）——來形容它，而且還愈來愈受到重視、愈來愈流行。

歷經六年的發展，各界對於「翻轉課堂」教學法的興趣仍然呈現指數型的成長，可見這並不只是一時的流行而已。「翻轉學習網路社群」（the Flipped Learning Network，<http://flippedclassroom.org>）自2012年一月成立以來，會員人數從一開始的2,500人，如今已經躍升至15,000人，而且還成立了50個相關的主題群組。這個非盈利網路社群正是由柏格曼與山姆斯共同創立的，執行主任則是凱瑞·阿爾夫斯壯（Kari Arfstrom），他表示，「翻轉學習網路社群填補了教育團體的空缺，為翻轉課堂的發展提供相關的需求。」

目前並沒有所謂「正確」的方式來進行翻轉課堂，畢竟因應不同的主題就會有不同教學法，而且各自的教育理念也都不一樣。然而，創造、引導以及源源不斷的影片資源，仍是「翻轉課堂」得以成功的不二法門。以下提供的訣竅，可以幫助有心嘗試「翻轉課堂」卻還不熟悉其操作方式的老師們。

**一、翻轉策略多元化。**柏格曼跟山姆斯合寫了一本書叫作《翻轉你的課堂：每天每堂課都跟每個學生交流》（Flip Your Classroom: Reach Every Student in Every Class Every Day），在網路上可以找到免費分享電子書。書中提到當老師們想進行翻轉課堂教學時，應該要自問幾個關於科技與教學法的問題，好釐清自己能不能以及為什麼想這麼做：

- 老師們會自己製作影片、使用現成的資源，或是結合兩者輔助使用嗎？
- 老師們該使用什麼樣的影片剪輯軟體？
- 老師們若不在課堂上講課，那他們要在課堂上做什麼？

二、從小處做起。有些老師想畢其功於一役，一次就把舊有的課堂教學全部翻轉過來，最後根本無法負荷。雪莉·史柏洛克（Sherry Spurlock）是一名高中化學與物理老師，她到科羅拉多州參加教學觀摩，看見柏格曼跟山姆斯的翻轉課堂教學之後，一回到學校，就在一個學期之內把所教的四個班級全部都進行翻轉教學。她回憶道，「我奮不顧身地跳進去，結果差一點就淹死了。製作影片是很花時間的，應該要慢慢地、一點一點地進行。」

三、想辦法讓學生接受這種新的教學法。老師們或許對於「翻轉課堂」有很大的熱情，然而學生們一開始可能根本不買單，因為他們被要求必須在上課以外的時間看教學影片，反應或許會相當負面。克莉絲朵·凱區（Crystal Kirch）是一位高中數學老師，她在第一年進行翻轉教學時，有不少學生抱怨他們得在家裡看她的教學影片，跟其他老師的課都不一樣，讓他們相當不能接受。因此，她在第二年進行時，就跟學生們解釋她的想法，像是傳統課堂著重在理解與記憶，而「翻轉課堂」則著重於應用、分析、評估與創造。她發現，花一點時間跟學生們解釋「翻轉課堂」的理念，就能比較順利地把它應用在教學上。

四、讓家長也跟著學習。雪莉·史柏洛克說，當她在進行翻轉課堂時，最大的阻礙其實是那些無法接受這個理念的家長。「他們不能瞭解這種教學方式的價值何在，因為這不是他們以前學習的方式。」她用一場家長會來解決這個問題，她向家長們解釋何謂翻轉學習，讓家長也跟著認同這種方式。而克莉絲朵·凱區也發現，把家長也拉進來一起學習、讓他們了解新的教學法，是很有幫助的。

五、教學生如何觀看影片。柏格曼建議，老師們應該要花時間幫學生建立基礎知識。畢竟，「看教學影片跟看一般流行電影，是要用不一樣的態度跟方式來觀賞的。」當初他跟山姆斯一起開始實驗翻轉課堂時，就先教學生如何控制暫停鍵、邊看影片邊抄筆記，以及記下看影片時發現的問題。

六、鼓勵學生看影片，但不要懲罰他們沒看影片。柏格曼建議，老師們若發現學生並沒有事先在家看完影片，仍然要堅持不會在課堂上講授影片內容。分組討論是一個解決的好辦法，讓那些看完影片的同學們先進行討論，其他人則到教室後面去把影片看完。

七、不要將影片當作唯一的教學工具。只存放影片的部落格不是好的教學網站，因為學生們最終還是會覺得無趣。許多老師都轉

移陣地到 WordPress 成立教學部落，因為他們可以設計許多不同的單元，像是以哈利·波特為主題的班級競賽區，或是某些科目的常見謬誤表。

**八、讓影片簡短且具互動性。**柏格曼表示，他跟山姆斯剛開始是把他們平時的講課內容拍攝下來，然後製作成一支囊括了多種主題與內容的影片，可是那實在太長了。他們後來慢慢學會把影片剪短，而且一支影片只呈現一個主題。「我的首要規則就是：每上升一個年級，只能多增加 1 到 1 分半鐘的影片長度。舉例來說，若是給四年級的學生，影片長度就必須維持在 4 到 6 分鐘之間；若是給十年級的學生，影片長度則大約是 10 到 15 分鐘。」另外，影片的互動性也是很重要的，現在很多影像剪輯軟體都能製作互動選單，而且操作容易。舉例來說，影片結束後可以設計小測驗，若學生答錯了，就會被帶回那個主題的講課單元，讓學生可以再複習一次。

**九、尋找翻轉教學者的同好。**如果你是學校裡唯一一個想翻轉課堂的老師，那麼要保持熱情跟激發創意可能會很困難。克莉斯朵·凱區建議，這些孤單的老師們可以到網路上尋求支援。「我會到推特 (Twitter) 或部落格上，跟其他人一起合作、腦力激盪，這樣就不會覺得卡在自己的小世界裡」她說，「你當然可以讓自己處於寂寞的狀態，但其實這世界上有很多人是樂於分享的。」

對翻轉課堂有豐富經驗的老師們都表示，採行這項教學法最重要的就是課堂內的互動。「大家對於翻轉課堂有一個很大的誤解，就是以為教學重點是在影片上。」克莉斯朵·凱區說，「影片是很重要沒錯，但它仍然只是一項工具而已。翻轉的重點在於你打算在課堂上做什麼，還有學習必須以學生為中心。」

資料來源：THE Journal : Transforming Education Through Technology  
<http://thejournal.com/articles/2013/11/18/9-video-tips-for-a-better-flipped-classroom.aspx>

譯稿人：李知音摘譯